

Stefan J. Schierholz / Herbert Ernst Wiegand

Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft (= WSK)

Herausgegeben von Stefan J. Schierholz und Herbert Ernst
Wiegand. Mouton de Gruyter.

Die WSK-Reihe enthält thematisch gegliederte Fachwörterbücher, die zum Wörterbuchtyp „fachliches Lern- und Konsultationswörterbuch“ gehören, und ab 2008 fortlaufend erscheinen sollen.

Als Adressaten sind die Studierenden der philologischen und linguistischen Fächer im In- und Ausland, aber auch die Lehrenden sowie sämtliche am Fach interessierten Personen anzusehen. Die WSK haben in erster Linie eine Textrezeptionsunterstützungsfunktion und werden im Rahmen einer metalexikographischen Theorie stehen, die in Bezug auf die fachlichen Inhalte theorieneutral ist, sich also in der Pflicht sieht, zu allen Teilgebieten der Linguistik alle theoretischen Aspekte in ihrer Unterschiedlichkeit und Vielschichtigkeit zu berücksichtigen.

Die Lemmaliste der Fachwörterbücher besteht aus deutschsprachigen Fachtermini. In den Wörterbuchartikeln finden sich u. a. deutschsprachige Definitionen und weiterführende Erläuterungen sowie Übersetzungen des Lemmas und der Definitionen ins Englische. Alle Bände enthalten eine systematische Einleitung in das jeweilige Teilfach, welche in mehrfachen Verweisungsbeziehungen zu den Wörterbuchartikeln steht. Am Schluß findet sich ein englisch-deutscher terminologischer Index.

Der thematischen Gliederung der WSK-Reihe liegt eine pragmatisch-praktische Einteilung zugrunde, die an Fragestellungen zu Benutzungszusammenhängen und Nutzungsinteressen orientiert ist. Daraus folgt, dass Termini in mehreren Bänden als Lemma angesetzt sein können, aber unterschiedliche Definitionen erhalten, nämlich diejenigen, die aus der fachlichen Perspektive des Einzelbandes die zutreffenden sind.

Insgesamt sind etwa 20 Bände geplant; pro Band sind zwei Bandherausgeber vorgesehen, welche Autoren für das Verfassen der Wörterbuchartikel einwerben, das mit Hilfe eines webbasierten Redaktionssystems erfolgt. Für die erste Serie sind bereits fünf Bände vergeben, und zwar zu den Teilgebieten „Grammatik“ (Dürscheid/Schierholz), „Historische Linguistik“ (Habermann/Hundt), „Wortbildung“ (Müller/Olsen), „Phonetik/Phonologie“ (Hall/Pompino-Marshall) und „Schriftlichkeit“ (Neef/Weingarten). Der Titel eines Fachwörterbuchs lautet dann z. B. „Grammatik. Ein Lern- und Konsultationswörterbuch mit englischen Äquivalenten und einer systemati-

schen Einleitung“.

Die Fachwörterbücher werden als Printwörterbücher und in einer elektronischen Version realisiert. Optional sind eine englischsprachige Vollversion sowie Übersetzung in weitere Sprachen.

Adressen der Verfasser:

Prof. Stefan J. Schierholz, Universität Erlangen-Nürnberg, Institut für Germanistik, Bismarckstrasse 1, D-91054 Erlangen, E-mail: snschier@phil.uni-erlangen.de

Prof. em. Dr. Herbert Ernst Wiegand, Universität Heidelberg, Germanistisches Seminar, Hauptstrasse 207-209, D-69117 Heidelberg, E-mail: herbert.ernst.wiegand@gs.uni-heidelberg.de